諸葛亮武侯祠的楹聯

舒 楚

中國歷史上著名的軍事家，政治家諸葛亮，一生爲開發蜀土、統一中國作出重貢獻。後人爲了紀念、表彰他，在河南省南陽、沁陽，四川省成都、奉節，湖北省隆中襄樊及陝西省勉縣等地都建有武侯祠。因諸葛亮生前是三國蜀漢丞相，死後封武鄉侯（簡稱「武侯」），故名爲武侯祠。

歷代不少帝王將相，文人雅士都十分崇拜諸葛亮，爲他寫了大量的頌揚詩文，同時在武侯祠中留下很多有名的楹聯。其中有的楹聯寫得很好，頗有特色，爲人讚賞，茲錄幾副，與讀者共賞析。

河南省南陽城西卧龍崗上武侯祠內一副楹聯曰：

「立品於莘野渭溪之間，表讀出師兩朝勳業驚司馬；結廬在柴桑白水以側，曲吟梁父，千載風雲赴卧龍。」

此聯運用典故，說諸葛亮早年曾學伊尹（隱耕莘野）、呂尚（隱居渭溪），結廬隱居卧龍崗，飽學詩書，常歌「梁父吟」，抒發憂國憂民之情。後來劉備「三顧茅廬」，始出隆中，他一生輔弼劉備和劉禪二朝，曾作《出師表》，智用「空城計」驚退司馬懿，建功立業，勳績彪炳。

南陽武侯祠另有一副頗具特色，令人玩味的楹聯：

「收兩川，擺八陣，七擒六出，五丈原設四十九盞明燈，一心只爲思三顧；取西蜀，征南蠻，東和北拒，中軍帳按金木土爻之卦，水面偏能用火攻。」

此聯僅用五十四字便概括了諸葛亮二十七年戎馬生涯和歷史功績。上聯巧妙地運用一至十十個數詞，下聯靈活地應用五個方位詞和五個名詞，概述諸葛亮西和諸戎，南撫夷越，東結孫權，北拒曹操，試圖統一中原的戰略思想。聯中還提及赤壁之戰，擊張魯，取劉璋，平南中，七擒七縱孟獲，六出祁山，直至五丈原歸天等故事。稱得上言簡意賅，字字珠璣。

成都武侯祠中有一副楹聯曰：

「能攻心則反側自消，從古知兵非好戰；不審勢則寬嚴皆誤，後來治蜀要深思。」

這副楹聯寫了三十字，精辟地總結了諸葛亮一生治軍立國的經驗，寓意深刻。上聯稱讚諸葛亮善於「攻心」，使身邊的反對者「自消」，說明古往今來知兵善戰者不一定好戰。下聯從否定落筆，示後人寬嚴要審時度勢，治國要深思熟慮。可謂金玉良言，發人深省。

其他地方的武侯祠也有一些很好的楹聯，如湖北襄樊武侯祠兩邊門柱刻有杜甫《蜀相》詩中名句的楹聯：「三顧頻煩天下計；兩朝開濟老臣心。」又如陝西勉縣武侯祠內有讚頌諸葛亮的楹聯：「大業定三分，伊呂詢堪稱伯仲；奇才負十倍，蕭曹未許比倫輪。」

能代表中國文化的書

趙 展

中華民族歷史十分悠久，文化遺產輝煌燦爛，近五千年來各種各類的書籍浩如翰海。哪些書能代表中國文化？最近大陸有的學者開出一份書目，共爲四十種，包括哲學思想、文學、史學和自然科學四個方面。

一、哲學思想方面二十種：《論語》、《墨子》、《孫子》、《老子》、《莊子》、《孟子》、《荀子》、《韓非子》、《論衡》、《金剛經》、《化書》、《李氏焚書》、《明夷待訪錄》、《四存編》、《讀四書大全說》、《天演論》、《太平天國文選》、《清代學術概論》、《孫中山選集》、《五四運動文選》。

二、文學方面十種：《詩經》、《楚辭》、《李太白詩集》、《杜工部詩集》、《白香山詩集》、《韓昌黎文集》、《宋元戲曲史》、《水滸》、《紅樓夢》、《魯迅雜感選集》。

三、史學方面六種：《左傳》、《史記》、《史通》、《徐霞客遊記》、《廿二史札記》及《帝王春秋》。

四、自然科學方面四種：《夢溪筆談》、《農書》、《本草綱目》和《天工開物》。

祠侯武與堂草甫杜都成

舒 楚

文物薈萃的杜甫草堂

名勝文物薈萃的杜甫草堂，位於四川成都西郊浣花溪畔。唐代大詩人杜甫（七一二——七七〇年），字子美，號少陵，於公元七五九年爲避「安史之亂」，由鄂入川來到成都郊外浣花溪畔築茅屋而居，世稱「杜甫草堂」。

杜甫的故居茅屋草堂，到唐末即告荒蕪不存，直到宋神宗元豐年間（一〇七八——一〇八四），呂大防鎮蜀，爲了紀念詩聖杜甫，始復建草堂，並繪杜甫像於壁上。自此「草堂」便成爲紀念杜甫的祠堂。據史籍記載，杜甫草堂先後重修了十三次，其中規模最大是明弘治十三年（一五〇〇年）和清嘉慶十六年（一八一一年）兩次。一九五五年，成都市政府在草堂遺址建立杜甫紀念館。

杜甫紀念館佔地近三百畝，設有詩史堂、工部祠（杜甫曾任尚書工部員外郎之職，史稱「杜工部」）、柴門、花徑、碑亭、梅苑、水檻、大廨、迴廊、野亭等，供遊客觀瞻欣賞。草堂正門懸有一副楹聯：「萬里橋西宅，百花潭北莊」，環境幽靜，景色甚佳。

杜甫草堂已成爲世界上收藏杜甫詩集文物資料最集中的地方，堪稱爲詩聖文物薈萃之地。那裏蒐集有歷代杜詩各種版本一五八六部；有關杜甫之墨寶一二五六幅；有關杜甫之繪畫八一〇幅；還收藏杜詩各種外文翻譯專集一六四册，其中不少是珍本、眞迹、名畫。

杜甫紀念館利用報刊、廣播、電視、電影、幻燈、旅遊讀物等，廣泛宣揚杜甫，甚得海內外人士歡迎，吸引了大量遊客前往觀賞。

三國蜀相諸葛武侯祠

成都武侯祠位於市南郊，面積約三萬七千平方米。西晉末年（公元三〇二——三四七年）十六國成（漢）李雄爲紀念三國蜀漢丞相諸葛亮而建。現存殿宇係清康熙十一年（一六七二年）重建的。杜甫名詩《蜀相》云：「丞相祠堂何處尋，錦官城外柏森森。」迄今古柏蔥郁，環境幽雅，青瓦紅牆，殿宇宏偉，爲遊覽勝地。

武侯祠山門匾額題爲「漢昭烈帝廟」（因明初武侯祠併於昭烈廟），前殿供的是劉備。祠內正中即爲武侯祠，有大殿五間，碧瓦紅牆，飛檐畫棟，甚爲壯觀。正殿上懸有「靜遠堂」橫匾。殿中爲武侯貼金塑像，羽扇綸巾，神采奕奕；兩側配祀其子諸葛瞻、孫諸葛尚塑像。武侯像前置有銅鼓三面。東西偏殿（亦稱左右翼殿）有關羽、張飛及關平、周倉等塑像。東西兩廊是文臣和武將廊房，塑蜀漢龐統、趙子龍等二十八位文臣、武將，形態生動，塑像前均有小碑，鐫刻本人傳略。

武侯祠的殿內外匾額、楹聯、碑刻甚多，著名的有清代趙藩題書的一聯：「能攻心則反側自消，從古知兵非好戰；不審勢則寬嚴皆誤，後來治蜀要深思。」此外，唐斐度撰文，柳公綽書丹的石碑「諸葛武侯祠堂碑」，世稱「三絕碑」，亦頗負盛名。

近年來，成都當局對武侯祠大加修葺，使得殿宇廊房煥然一新，許多海出外遊客慕名而來，絡繹不絕。

盛唐皇帝李世民

史 輿

在中國歷代皇帝中，唐太宗李世民（五九九——六四九年）稱得上是一個有作爲且有建樹的皇帝。他當皇帝二十多年間，物阜民豐，天下安寧，被史家譽爲「盛唐之世」、「貞觀之治」。

李世民是李淵的次子，隨末勸其父起兵反隋，李淵稱帝時，封他爲秦王，任尚書令。他曾經率兵鎮壓竇建德，劉黑闥等農民起義軍，消滅薛仁杲、王世充等割據勢力。武德九年（公元六二六年）他發動「玄武門之變」，得爲太子，繼帝位，稱太宗，改年號貞觀。

李世民當皇帝之後，勤於政事，整飭吏治，知人善任，從諫如流。論內政，他推行均田制，租庸調法、府兵制度；又修《氏族志》，發展科舉制度，選賢納能。因此，政治修明，經濟恢復，國富民强，文化繁榮。論外略，他武功顯赫，曾擊敗東突厥（眞觀四年），使得四夷臣服，紛紛來朝，尊他爲「天可汗」。李世民還曾拓展西域交通，促進貿易和文化交流。貞觀十五年，他以文成公主嫁給吐蕃王松贊干布，促進了藏族經濟文化發展，加强了漢、藏兩族的友誼。

李世民同時還是一位傑出的書法藝術家。他初學書法即拜王羲之七世孫智永的愛徒虞世南爲師，學習十分刻苦，常在午夜起身秉燭臨摹《蘭亭序》。他還能放下皇帝的架子，向臣下請教書法，聽取批評意見。由於他刻苦努力，虛心求教，所以他的書法藝術獨具風格，「有魏晉之風」，「清遠絕倫」。李世民所書的《溫泉銘》和《晉祠銘》等，皆爲後人所推崇。

李世民不僅擅於寫書法，而且長於評書法。他曾親撰《晉書·王羲之書傳論》，在評論「二王」書藝中有獨到的見解：稱右軍（王羲之）書法「盡善盡美」，而獻之的書藝「雖有異風」，但拘束若嚴家之餘隸」。貴爲一國之尊的太宗皇帝，對於書法藝術有較高的造詣和獨到的見解，實在難能可貴。

納偉旅行社
無遠弗屆 • 無微不至
love & white travel
加拿大 港澳 台灣
來回港台及東南亞 接洽移民特價機票
特價機票歡迎垂詢 國內外及世界各地。
Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada
維新五三九號 110室
dba Singapore Malaysia Thailand (HK) Tours
電話：(604)689-0501
本旅行社 代理加航，日航，星航，韓航，菲航，馬航，香港國泰航空公司來回雲哥華及香港機票，由雲哥華直飛香港，中途不停站，特價機票，歡迎垂詢
1986年韓・港・台・中山・珠海・澳門・11天精選遊・$1488・00
◎暢遊漢城之景福古皇宮。韓國民族博物館。南山公園。一九八八世界奧運會場。華克山莊之巨形歌舞。台北之故宮博物院。忠烈祠。中正紀念堂。野柳之情人石。仙女鞋。女王頭石之維妙維肖奇景。台中之日月潭。文武廟。德化社・玄奘寺。高雄之春秋閣。澄清湖。佛光山。影化八卦山之大佛。龍潭之小人國等名勝地。並前往→珠海→翠亨村→中山溫泉→夜遊石岐→長江水庫→長江樂園→澳門等地遊玩。
◎包來回機票。三餐膳食。住宿一流酒店。
◎代辦手續。華人領隊。散團後。可往香港。回程可停夏威夷。
◎全程11天可延期回程。機票一年有效。
◎出發日期：1。九月廿七日 2。十月四日、3。十二月廿日 4。一九八七年一月十七日

開心旅遊
HAPPY TIMES TRAVEL
開心旅遊送保險・旅遊安心更開心
◎域多利拔卓特花園一日遊：$60（包晚飯）
◎亞省班芙世外桃園六天遊：$319至$359
◎西雅圖中國古玩工藝傢具展銷會一日遊：由八月開始出發。
（加西唯一總代理）成人$37元12歲以下$35元
◎美加東岸十日遊。豪華飛機團$1・299・00
溫哥華EXPO博覽會住宿・每人每晚由$20起直接包辦房間住宿。供應房屋一切傢私。爐頭。雪櫃等。設備及專人清潔服務。地點適中。近會場。平過住酒店。
中國之旅 精選 全程廿二日
溫哥華華人領隊$2788
出發日期：八六年九月廿日・十月十一日
行程：香港・廣州・桂林・杭州・蘇州・南京・上海・北京・西安。
代訂香港中旅社中國九至廿四天長短綫團。香港天天出發。華僑配額。在加訂位。付跟香港一樣。
榮獲中華人民共和國駐溫哥華總領事館特許代辦簽證
溫哥華華埠新馬可勃羅大廈二樓二〇五室
PHONE：604-685-9366

跌打風濕
周頌堯教授白鶴內。外功拳卻病益壽神效傷痛奇難疑雜免費治
東15街 649號
電：872—8720

雷大偉搬運
五噸二十尺長貨車・司機和車有特價・及碼頭貨運移民行李各等請電下午五時後
二五四・五六九一

李偉運輸公司
專運送象辦理香港移民出入口行裏包裹，並家具什物搬運・有大棧房代客存貯
晚間電話：二五四・三〇六二

御達勝旅運中心 IATA
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（通爽奇化街）VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604)685-5263
＊代理各大航空公司機票往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等
＊代訂各地旅行團，如賭城，夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR
＊無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人爲您悉心妥當安排。
營業時間：週一至週五：早上九時至五時半・週六：早上十時至二時・

廣告傳單 街知巷聞
藝峯廣告公司 全面廣告服務 669-3711
業務包括：報刊廣告設計、設計海報、傳單、文件、名片、商標、公司年報編印、書畫、日曆編繪、商業、沙龍攝影、婚禮、社團外影、逐戶派送傳單、代理各類印刷
Pender West Advertising Inc. 669-3711
108-119 West Pender Street, Vancouver, British Columbia V6B 1S5

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
片打東街150號
電話：(604)669-6412 681-3816
＊巴士團：
1）BANFF及EDMONTON MALL 六日遊FR$379
2）大溫哥華一日遊FR$39
3）域多利一日遊FR$63
4）西雅圖一日遊FR$39
5）卑詩省內陸三日遊FR 199
6）美國西部十二日遊FR 669
7）廸士尼・三藩市・賭城十日遊FR$559
內陸機特價機票
卡加利或點慢頓單程FR$99・來回FR$119
多倫多單程FR$264・來回$374・
滿地可來回FR$399・ 紐約來回FR$398
三藩市來回FR$215・
羅省來回FR$229・
檀香山來回FR$329 香港來回$828・
＊韓國台灣遊FR$1288
＊中國團：華東・北京 桂林遊FR$2950
＊絲綢之路FR$3350
＊長江三峽遊FR$3380
＊香港六晚酒店FR$1629包怡東或百齡一流酒店。包機場酒店接送每日早餐及觀光。
代理：歐洲團，東南亞團・羅省・三凡市團・巴士團等。代售旅行保險・代辦旅遊證件。

安捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel:(604)688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

美景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204-10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611
超值中國遊覽團
華人領隊、每月均有團出發
住宿香港三晚及中國一流酒店
有多種行程選擇。
□香港・廣州・桂林、杭州、上海、蘇州、鎮江、南京、北京、廣州、全程廿三天只收$2900 九月三十日出發
□香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、上海、杭州、廣州全程廿天。只收$2790
紀念薛覺先・粵劇渡假遊
□香港・廣州・海南島・湛江・恩平台山・開平・新會・中山・廣州。全程21日費用$2400 十月廿六日出發
代訂各地旅行團，及安排一切旅程・價錢實平
代理各種特價機票
□香港直航機票
□香港包六晚一流酒店$1089
□加拿大及美國平價機票
□賭城(RENO)七天豪華巴士團$159 每星期六均有團出發
駐溫哥華總領事館委託代辦簽證
歡迎各下查詢

中國遊 $3150 全程21天
····不到長城非好漢····
香港②廣州②桂林②杭州②上海②蘇州②南京②北京④廣州①
出發日期：八六年4月13、5月18、6月22、7月13、8月3、9月7、9月28、10月19
三峽遊 $3399 全程23天
兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山
香港②廣州①昆明③成都②重慶②三峽②宜昌①武漢①北京③桂林②廣州②
出發日期：八六年5月17日、6月21日、9月6日
●由經驗領隊丘錫環先生FRED YAU主理●全部一流酒店：香港—富豪、廣州—中國、南京—金陵、北京—香山●每日包三餐膳食●在香港部份亦包旅遊節目●出發前有晚餐聚會講解●代辦手續並代申請旅遊完畢後之延期停留●機票有效期爲一年，可提前出發，可延期回程，
主理 丘錫環先生 (MR. FRED YAU)
環球旅行社 WANKOW TOUR & TRAVEL
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
溫哥華片打東街258號 電話684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA
列治文第三路6340號 電話278-4401

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 電話
Leisure Tourex Travel Ltd. (604)669・4165
＊溫哥華＼香港來回機票包一晚酒店 特價$999.00（雙人房計・一年期機票）
出發日期：一九八六年十月十八日・十月廿二日
＊BC內陸三日遊$153-$183（五月十七日，八月二日，八月卅日）
＊BANFF及愛民頓六日遊 $309-$379（六月六，廿一，廿八日，七月，八月逢六出發）
＊西雅圖一日遊$39（逢六出發）
＊廸士尼樂園三藩市十日遊 $399-$559（六月六、廿八日，七月八日逢六出發）
＊美國黃石公園十二日遊 $599-$669（五月廿五日，七月廿日，九月七日）
＊域多利一日遊$63（日日有團）
＊溫哥華/香港來回超值機票$1050
（可免費停留三藩市，夏威夷，東京及台北一年期）